

# ZAWIADOMIENIE

## COMMUNICATION



wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**  
**DOZORU TECHNICZNEGO**  
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**  
**TECHNICAL SUPERVISION**  
**ul. Chałubińskiego 8**  
**00-613 WARSZAWA**

dotyczące<sup>1</sup>:  
concerning<sup>1</sup>:

**UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
**APPROVAL GRANTED**  
ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI  
**APPROVAL EXTENDED**  
ODMOWY HOMOLOGACJI  
**APPROVAL REFUSED**  
COFNIĘCIA HOMOLOGACJI  
**APPROVAL WITHDRAWN**  
OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI  
**PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**



typu podzespołu elektrycznego/elektronicznego<sup>1</sup> w odniesieniu do Regulaminu ONZ nr 10.05  
of a type of electrical/electronic<sup>1</sup> sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10.05

Homologacja nr:  
Approval No:

**E20\*10R05/01\*004317\*00**

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):** **WAŚ**  
*Make (trade name of manufacturer):*
2. **Typ i ogólny(-e) opis(-y) handlowy(-e):** **W184DD**  
*Type and general commercial description(s):*

**Lampa tylna zespółona przeznaczona do montażu w pojazdach kat. M, N, O z instalacją elektryczną 12 lub 24V („minus” na masie).**  
*Rear assembly lamp for mounting in vehicles of categories M, N, O with the electrical system 12 V or 24 V (negative ground).*

3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono go na pojeździe/części/oddzielnym zespole technicznym<sup>1</sup>:** **Nie dotyczy**  
*Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate unit<sup>1</sup>:* **Not applicable**
- 3.1. **Miejsce umieszczenia tego oznaczenia:** **Nie dotyczy**  
*Location of that marking:* **Not applicable**
4. **Kategoria pojazdu:** **M, N, O**  
*Category of vehicle:*
5. **Nazwa i adres producenta:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych “WAŚ”**  
*Name and address of manufacturer:* **Józef i Leszek Waś Spółka Jawna**  
**Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa**
6. **W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych – miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:** **na kloszu**  
*In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark:* **on the lens**

7. **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ch):**  
*Address(es) of assembly plant(s):* Godzikowice, ul. Stalowa 7,9  
55-200 Olawa , Poland
8. **Dodatkowe informacje (w stosownych przypadkach):**  
*Additional information (where applicable):* Patrz dodatek poniżej  
See appendix below
9. **Upoważniona placówka techniczna odpowiedzialna za wykonanie badań:**  
*Technical Service responsible for carrying out the tests:* Przemysłowy Instytut Motoryzacji,  
03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55  
Automotive Industry Institute,  
03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str., Poland
10. **Data sprawozdania z badań:**  
*Date of test report:* 23.07.2018
11. **Numer sprawozdania z badań:**  
*Number of test report:* BLE.104.18H
12. **Uwagi (jeżeli są): zob. dodatek:**  
*Remarks (if any): See appendix:* bez uwag  
without remarks
13. **Miejscowość:** **Warszawa**  
*Place:* Warsaw
14. **Data:** **27 sierpnia 2018 r.**  
*Date:* 27<sup>th</sup> of August 2018
15. **Podpis:**  
*Signature:*  
16. **Wykaz dokumentów pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji, który może być udostępniany na wniosek:**  
*The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:*
- **Dokument informacyjny nr** **WAŚ/R10/W184DD/1**  
*The information document No*
  - **Sprawozdanie z badań nr** **BLE.104.18H**  
*Test report No*
17. **Powód rozszerzenia:** **Nie dotyczy**  
*Reasons for extension:* Not applicable

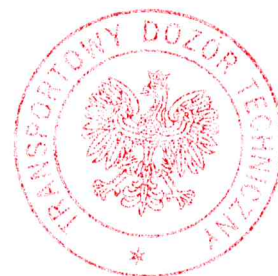
<sup>1</sup> Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply



**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E20\*10R05/01\*004317\*00**  
**dotyczącego homologacji typu podzespołu elektrycznego/ elektronicznego<sup>1</sup>**  
**zgodnie z Regulaminem nr 10**

*Appendix to type approval communication form No. E20\*10R05/01\*004317\*00*  
*concerning the type approval of an ~~electrical~~ electronic<sup>1</sup> sub-assembly*  
*with regard to UN Regulation No. 10*

- |   |  |
|---|--|
| <b>1. Dodatkowe informacje:</b><br><i>Additional information:</i>   | --   |
| <b>1.1. Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:</b><br><i>Electrical system rated voltage:</i>   | <b>12 V lub 24V, <del>plus</del>/ minus<sup>1</sup> na masę</b><br><i>12 V or 24V, <del>pos</del> / neg.<sup>1</sup> ground</i>  |
| <b>1.2. Ten PZE może być stosowany we wszystkich typach pojazdów , z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:</b><br><i>This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:</i>  | <b>pojazdy kategorii M,N,O ;<br/>bez ograniczeń</b><br><br><i>category of vehicle: M, N, O ;<br/>without restrictions</i>  |
| <b>1.2.1. Warunki instalowania, jeśli są:</b><br><i>Installation conditions, if any:</i>  | <b>zgodnie z instrukcją montażu</b><br><i>according to the mounting instruction</i>  |
| <b>1.3. Ten PZE może być stosowany wyłącznie w następujących typach pojazdów:</b><br><i>This ESA can be used only on the following vehicle types:</i>   | <b>nie dotyczy</b><br><i>not applicable</i>  |
| <b>1.3.1. Warunki instalowania, jeśli są:</b><br><i>Installation conditions, if any:</i>  | <b>nie dotyczy</b><br><i>not applicable</i>  |
| <b>1.4. Wykorzystana(-e) metoda(-y) badawcza(-e) oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności: (należy wskazać metodę określoną w załączniku 9 ):</b><br><i>The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:<br/>(Please specify precise method used from Annex 9):</i> | <b>punkt 1.2.1 b)<br/>dla zakresu częstotliwości<br/>20 ÷ 2 000 MHz</b><br><br><i>paragraph 1.2.1 b)<br/>for frequency range<br/>20 ÷ 2 000 MHz</i>                                    |
| <b>1.5. Laboratorium akredytowane zgodnie z normą ISO 17025, uznane przez organ udzielający homologacji, odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:</b><br><i>Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the test:</i>  | <b>Przemysłowy Instytut Motoryzacji ,<br/>03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55,</b><br><br><i>Automotive Industry Institute,,<br/>03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str.,<br/>Poland,</i> |
| <b>2. Uwagi:</b><br><i>Remarks:</i>   | <b>bez uwag</b><br><i>without remarks</i>  |



<sup>1</sup> Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

